

**Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
a v zmysle Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v platnom znení  
(ďalej v texte tiež ako „Zmluva“).

**Čl. I. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Názov: Park kultúry a oddychu Prešov  
Sídlo: Hlavná 50, 08001Prešov  
Zastúpený: Mgr. Edita Hudáková, riaditeľka  
IČO: 00187437  
DIČ: 2021225272  
Bankové spojenie: 730572/0200  
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572 BIC:SUBASKBX  
Telefonické spojenie: Jozef Kačala, 0905496721, pkoprogrampo@gmail.com

A

**Dodávateľ:**

Názov (meno): Rudolf Voit - Voiton  
Sídlo (adresa): Važecká 14, Prešov 08005  
zastúpená: Rudolf Voit  
IČO: 32925727  
DIČ:  
IČ DPH: SK1020750258  
Bankové spojenie: ČSOB Prešov  
č. účtu: 4007884046/7500  
IBAN: SK66 7500 0000 0040 0788 4046

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

**Čl. II. Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je uskutočnenie vystúpenia, ktoré je uvedené v ods. 2 v čase a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2) Umelecké vystúpenie bude realizované za nasledovných podmienok:
  - a) adresa miesta konania: **Park kultúry a oddychu Čierny orol**
  - b) dátum uskutočnenia vystúpenia: **16.10.2017**
  - c) čas vystúpenia: **19.00 hod.**
  - d) názov programu: **TERRY OLDFIELD & SORAYA**
  - e) dĺžka vystúpenia: **cca 90 minút , zmena programu vyhradená**

### Čl. III. Podmienky zmluvy

#### 1) Objednávateľ sa zaväzuje:

- ✓ zabezpečiť predaj vstupeniek, vhodné prostredie a vytvorí všetky technické podmienky pre kvalitný priebeh umeleckého vystúpenia,
- ✓ zabezpečiť umelcovi (kolektívu) včasné oznámenie všetkých informácií a pokynov súvisiacich s umeleckým vystúpením
- ✓ zabezpečiť, aby bol umelec (kolektív) informovaný o vyhotovených obrazových, zvukových, prípadne iných záznamoch, prenosoch a fotografovaní, a tieto umožní len s jeho výslovným súhlasom
- ✓ zabezpečiť adekvátnu reklamu na podporu predaja vstupeniek po vlastnej osi printy, webové stránky, facebook a podobne
- ✓ prípadnú zmenu termínu alebo času vystúpenia dohodnúť dodávateľom najmenej 14 dní vopred
- ✓ zabezpečiť dve uzamykateľné šatne, parkovanie a poskytnúť priestor na prípravu vystúpenia
- ✓ umožniť a zabezpečiť prístup motorových vozidiel umelcov a techniky (kolektívu) čo najbližšie k miestu umeleckého vystúpenia, šatniarky, uvádzačky, 4 stoly a 4 stoličky na autogramiádu
- ✓ zaplatiť dohodnutú odmenu podľa Článku V. tejto zmluvy
- ✓ dodržiavať všetky podmienky stanovené touto zmluvou.

#### 2) Dodávateľ sa zaväzuje:

- a) neodstúpiť od zmluvy a zrealizovať pre objednávateľa umelecký výkon podľa Článku 1 tejto Zmluvy a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve
- b) poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu účinkovania
- c) zabezpečiť vlastného zvukára, zvukové a svetelné vybavenie a príchod zvukového technika min 2-3 hod pred vystúpením
- d) prísť na miesto s výkonnými umelcami najneskôr min. 60 minút pred začiatkom umeleckého výkonu
- e) dodať objednávateľovi tlačové alebo elektronické podklady potrebné k propagácii umeleckého vystúpenia
- f) zabezpečiť adekvátnu reklamu na podporu predaja vstupeniek po vlastnej osi- výlep plagátov, printy, webové stránky, facebook a podobne
- f) ohlási a uhradí poplatky SOZA, (OSA, LITA)

### Čl. IV. Ďalšie podmienky zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli na týchto ďalších podmienkach:

1. Objednávateľ má právo použiť obrazové alebo zvukové záznamy diela pre potreby dokumentácie činnosti alebo propagácie iba so súhlasom účinkujúceho.
2. Voľné vstupenky na uvedené predstavenie /koncert/ pre odberateľa 10 ks, pre dodávateľa 10 ks
3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, počnúc dňom: podpísania zmluvy obidvomi stranami do dňa: 16.10.2017

## Čl. V. Odmena a platobné podmienky

- 1) Za zrealizované a úplne odohrané koncertné vystúpenie sa tržba zo všetkých predaných vstupeniek rozdelí pomerom 80%(vrátane DPH) pre dodávateľa a 20% pre odberateľa .  
Vstupné: 35.-,25.-,20.-€
- 2) Záverečné vyúčtovanie všetkých predaných vstupeniek sa uskutoční po predstavení za prítomnosti zodpovedného zástupcu dodávateľa a odberateľa.
- 2) Objednávateľ uhradí odmenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej dodávateľom, ktorá musí byť doručená do miesta sídla objednávateľa po uskutočnení umeleckého výkonu.

## Čl. VI. Neplnenie zmluvy

- 1) Ak sa zruší vystúpenie z dôvodov tzv. vyššej moci (živelná pohroma...), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, v takom prípade nevzniká žiadnej zo zmluvných strán nárok na akúkoľvek náhradu. Odstupujúca strana je povinná tieto skutočnosti riadne preukázať.
- 2) Dodávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v odôvodnených prípadoch závažného charakteru (ochorenie umelca, úraz umelca, úmrtie v rodine umelca a pod.) V takomto prípade nevzniká žiadnej zmluvnej strane nárok na úhradu už vynaložených nákladov. Takto vymedzené dôvody odstúpenia od zmluvy je však umelec objednávateľovi povinný oznámiť a riadne preukázať a následne sa umelecké vystúpenie preloží na iný možný termín do 90 dní od pôvodne plánovaného podujatia.

## Čl. VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva sa stáva platnou dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 2) Meniť, dopĺňať alebo zrušiť túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 3) Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda v celom rozsahu.
- 4) K návrhom dodatkov tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po túto istú lehotu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala. Ak nedôjde k dohode o zmene dodatku k zmluve, oprávňuje to obe zmluvné strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd alebo rozhodcovský súd o rozhodnutie.
- 5) Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
- 6) Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponecháva účinkujúci a dva objednávateľ.
- 7) Táto zmluva, uzavretá ako prejav slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle je na znak súhlasu oboma zmluvnými stranami vlastnoručne podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Prešove dňa : 5.10.2017

Objednávateľ:

Park kultúry a oddehu  
Hlavná č. 50  
PREŠOV

Dodávateľ:

**VOITON**  
sound & light  
production

**Rudolf VOIT**  
Vážecská 14, PREŠOV  
IČO: 32925727  
IČ DPH: SK 1020750258